

Благодарим за покупку часов COMMAND ENCOUNTER фирмы TIMEX®! Прочитайте данную инструкцию по эксплуатации для того, чтобы больше узнать об этом удивительном изделии.

Посетите сайт <http://www.Timex.com> для того, чтобы получить доступ к новейшей информации об изделии, видеороликам с инструкциями и различным функциям.

### Функции часов

- Аналоговое отображение времени, цифровое отображение времени
  - (Аналоговый и цифровой форматы могут быть синхронизированы)
- Цифровой календарь в режиме реального времени (2000-2099 годы)
- 12- или 24-часовой формат отображения времени
- Индикатор дня недели
- Функция отображения мирового времени (48 городов мира / 31 часовой пояс)
- Секундомер (максимальная продолжительность отсчета: 23 часа/ 59 минут/ 59 секунд)
- Таймер обратного отсчета (максимальная продолжительность отсчета: 23 часа/ 59 минут/ 59 секунд)
- Будильники – ежедневный/ по будням/ по выходным
- Почасовой звуковой сигнал
- Подсветка INDIGLO®

При настройке каждая кнопка имеет свою функцию, в соответствии с указанным ниже (Рис. 1).

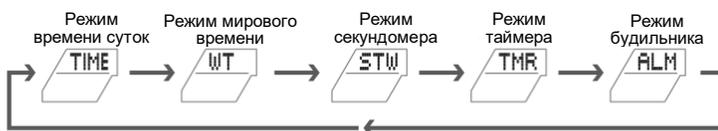
Рис. 1



### Режимы - Цифровой дисплей

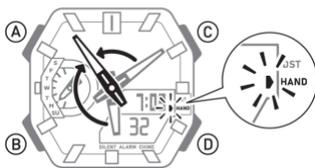
- Нажимайте на кнопку (B) для прокрутки функций (Рис.2):
- Время суток (TIME)
- Мировое время (WT)
- Секундомер (STW)
- Таймер (TMR)
- Будильник (ALM)

Рис. 2



- Находясь в любом режиме, нажмите на кнопку **(A)** для включения подсветки.
- Находясь в любом режиме, нажмите и удерживайте кнопку **(B)** в течение 2-х секунд для возвращения в исходный режим отображения времени. Если не было нажато ни одной кнопки, приблизительно через час стрелки автоматически вернутся в исходное положение.
- Если, в любом режиме, часовая и/или минутная стрелки мешают просмотру цифрового времени, одновременно нажмите на кнопки **(A)** и **(B)** для того, чтобы временно переместить стрелки в другую часть дисплея.
- Замигает индикатор стрелок, указывая на то, что стрелки не находятся в месте отображения текущего времени (Рис. 3).
- Нажмите на кнопки **(A)** и **(B)** одновременно для возвращения стрелок в исходное положение.

Рис. 3



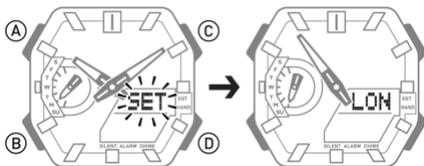
## ВАЖНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Прежде чем начать пользоваться часами, необходимо произвести конфигурацию родного города и летнего времени (DST). Важно отметить, что точность мирового времени зависит от правильной установки вашего родного города, времени суток и даты\*. Убедитесь в правильной настройке данных параметров.

### Конфигурация родного города и летнего времени (DST)

- Нажмите на кнопку **(B)** и прокрутите до режима 'TIME' (Время).
- Нажмите и удерживайте кнопку **(D)** до тех пор, пока не замигает и не пропадет индикатор 'SET' и не появится и не пробежит по дисплею код города вашего местонахождения. Вы находитесь в режиме настройки родного города (Рис. 4).

Рис. 4



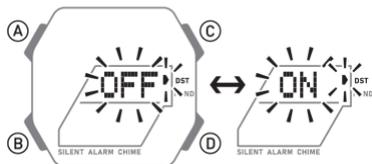
- Нажимайте на кнопку **(C)** для продвижения вперед или на **(A)** для обратной прокрутки кодов городов и поиска нужного вам города. Нажатие и удерживание кнопки **(C)** или **(A)** ускорит переход от города к городу.
  - Полный список кодов городов приведен в конце настоящего руководства.
- После установки родного города следует нажать на кнопку **(D)** для возвращения в режим отображения времени.

\* Как только код родного города будет выбран, часы рассчитают текущее время в разных часовых поясах с помощью UTC (Всемирного координированного времени, Среднего времени по Гринвичу).

## Настройка времени и даты в цифровом формате

- Нажмите на кнопку **(B)** и прокрутите до режима 'TIME' (Время).
- Нажмите и удерживайте кнопку **(C)** до тех пор, пока не замигает и не пропадет индикатор 'SET' и не пробежит по дисплею код города вашего местонахождения.
- Нажмите на кнопку **(B)** для настройки летнего времени (DST). С помощью кнопок **(A)** или **(C)** выберите On/Off (вкл/выкл) (Рис. 5).

Рис. 5



- Нажимайте на кнопку **(B)** для прокрутки до 12/24-часового формата отображения времени. С помощью кнопок **(A)** или **(C)** выберите 12H или 24H.
- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода секунд ('Seconds'). Нажмите на кнопку **(C)** для обнуления.
- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода часов ('Hour'). Нажимайте на кнопку **(A)** для продвижения вперед или на **(C)** для возвращения назад. Примечание: убедитесь в том, что время установлено на AM (до полудня) или PM (после полудня). Примечание: в 24-часовом формате отображения времени (24H) индикатор "P", означающий PM (после полудня), будет отсутствовать (Рис. 6).

Рис. 6



- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода минут ('Minute'). Нажимайте на кнопку **(A)** для продвижения вперед или на **(C)** для возвращения назад (Рис. 7).

Рис. 7



- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода года ('Year'). Нажимайте на кнопку **(A)** для продвижения вперед или на **(C)** для возвращения назад (Рис. 8).

Рис. 8



- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода месяца ('Month'). Нажимайте на кнопку **(A)** для продвижения вперед или на **(C)** для возвращения назад (Рис. 9).

Рис. 9



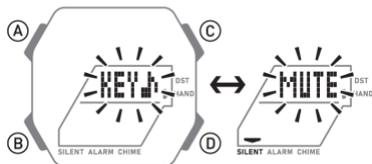
- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода числа месяца ('Day'). Нажимайте на кнопку **(A)** для продвижения вперед или на **(C)** для возвращения назад (Рис. 10).

Рис. 10



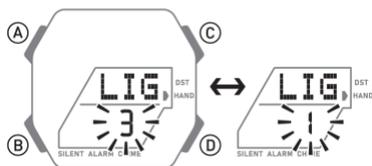
- Нажмите на кнопку **(B)** для вызова режима «Кнопка» ('Key'). Нажимайте на кнопки **(A)** или **(C)** для переключения между режимами «Кнопка/Без звука» (Key/Mute). В режиме «Кнопка» ('Key'), при нажатии кнопок, часы будут издавать звук (Рис. 11).

Рис. 11



- Нажмите на кнопку **(B)** для вызова режима «Подсветка» ('Light'). Нажимайте на кнопки **(A)** или **(C)** для того, чтобы подсветка Indiglo® оставалась включенной в течение 1 или 3 секунд соответственно (Рис. 12).

Рис. 12

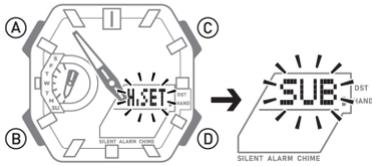


### Калибровка стрелок

Если стрелки часов и время в родном городе на цифровом дисплее не совпадают, стрелки можно откалибровать.

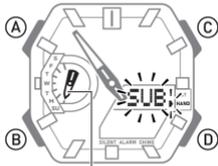
- Нажмите на кнопку **(B)** и прокрутите до режима «Время» ('Time').
- Нажмите и удерживайте кнопку **(D)** в течение приблизительно 5-ти секунд или до тех пор, пока не замигает индикатор 'SUB'. Как только замигает индикатор 'SUB', отпустите кнопку **(D)** (Рис. 13).

Рис. 13



- Часы находятся в режиме калибровки стрелки дня недели.
- Если стрелка дня недели не указывает на 'SU' (Воскресенье), нажмите на кнопку (A) или (C) для того, чтобы перевести стрелку в это положение (Рис. 14).

Рис. 14

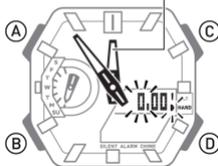


Переведите стрелку дня недели в положение «Воскресенье»

- Примечание: Удерживание кнопки (A) или (C) ускорит передвижение стрелки.
- Как только стрелка дня недели будет указывать на 'SU', нажмите на кнопку (B) для перехода к калибровке часовой стрелки.
- Калибровка часовой стрелки - на дисплее отобразится '0:00', с мигающим '0' (Рис. 15).

Рис. 15

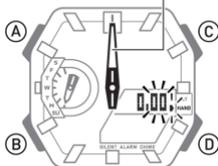
Переведите часовую стрелку в положение 12 часов



- Нажимайте на кнопку (A) или (C) для перевода часовой стрелки в положение 12 часов.
- Как только часовая стрелка будет указывать на 12 часов, нажмите на кнопку (C) для перехода к калибровке минутной стрелки.
- Калибровка минутной стрелки - дисплей продолжает показывать '0:00', но в этот раз мигает '00' (Рис. 16).

Рис. 16

Переведите минутную стрелку в положение 12 часов



- Нажимайте на кнопку **(A)** или **(C)** для перевода минутной стрелки в положение 12 часов.
- Нажмите на кнопку **(D)** для возвращения в режим «Время» ('Time').

### Режим «Мировое время»

Просмотр времени в 48 городах мира / 31 часовом поясе:

1. Нажимайте на кнопку **(B)** до тех пор, пока не появится индикатор WT (Рис. 17).

Рис. 17



2. Нажимайте на кнопку **(C)** для прокрутки городов мира.
3. Нажмите на кнопку **(D)** для просмотра названия города вашего местонахождения (прокрутка: аббревиатура из 3 букв, после чего полное название города).

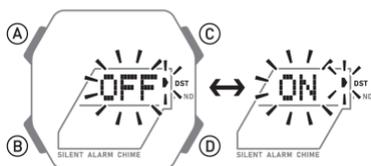
### Настройка летнего времени (DST):

Находясь в режиме мирового времени, нажмите и удерживайте кнопку **(D)** в течение приблизительно 3 секунд для включения (ON) или отключения (OFF) летнего времени (DST).

При включенном DST появится индикатор DST, и к отображаемому времени добавится 1 час (Рис. 18). Настройка DST влияет только на время в отображаемом городе.

**Примечание:** если в качестве родного города выбрано UTC (Всемирное координированное время), летнее время (DST) на него распространяться не будет.

Рис. 18



### Режим «Секундомер»

Вызов режима «Секундомер»:

- Нажимайте на кнопку **(B)** до тех пор, пока не появится индикатор STW (Рис. 19).

Рис. 19



- Нажмите на кнопку **(C)** для начала отсчета времени, нажмите на кнопку **(C)** для остановки отсчета, нажмите на кнопку **(D)** для сброса на '00'.
- Замер промежуточного времени:

- нажмите на кнопку **(C)** для начала отсчета времени.
- нажмите на кнопку **(D)** для просмотра промежуточного времени (Рис. 20).

Рис. 20



- нажмите на кнопку **(D)** для возобновления отсчета.
- нажмите на кнопку **(C)** для остановки отсчета.
- нажмите на кнопку **(D)** для сброса на '00' (Рис. 21).

Рис. 21



- Истекшее время отображается в 1/100-секундных ед. измерения. После первого часа истекшее время будет отображаться в одно- секундных ед. измерения.
- После запуска, секундомер будет продолжать работать, даже при переходе в другой режим. Максимальная продолжительность работы секундомера составляет 23 часа / 59 минут / 59 секунд.

### Режим «Таймер обратного отсчета»

Вызов режима «Таймер обратного отсчета»:

- Нажимайте на кнопку **(B)** до тех пор, пока не появится индикатор TMR (Рис. 22).

Рис. 22



Конфигурация времени обратного отсчета:

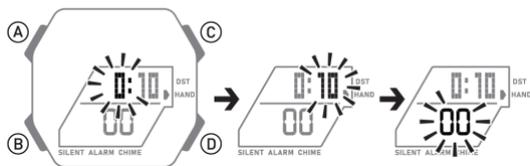
- Нажмите и удерживайте кнопку **(C)** до тех пор, пока не замигает и не пропадет индикатор 'SET' и не замигает индикатор часов (Рис. 23).

Рис. 23



- Нажимайте на кнопку **(B)** для прокрутки Часов / Минут / Секунд. Мигающее значение указывает на параметр, подлежащий установке (Рис. 24).

Рис. 24



- Нажимайте на кнопку **(C)** для увеличения времени или на кнопку **(A)** для сокращения.
- Нажмите на кнопку **(D)** для выхода из режима установки таймера обратного отсчета.

Пользование таймером обратного отсчета:

- Как только желаемое время обратного отсчета было установлено, нажмите на кнопку **(C)** для запуска таймера.
- При необходимости, нажмите на кнопку **(C)** для остановки отсчета. Отсчет можно возобновить повторным нажатием на кнопку **(C)**.
- По достижении таймером '0:00:00', нажмите на любую кнопку для отключения таймера.
- Нажмите на кнопку **(D)** для сброса таймера.

### Режим «Будильник»

Вызов режима «Будильник»:

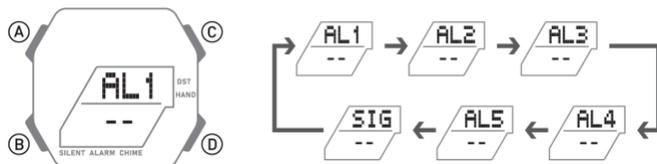
- Нажимайте на кнопку **(B)** до тех пор, пока не появится индикатор ALM (Рис. 25).

Рис. 25



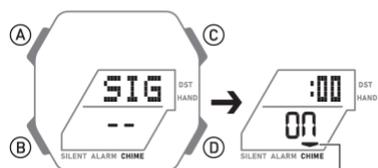
- Нажимайте на кнопку **(C)** для выбора нужного будильника (с ALM1 по ALM5) и почасового звукового сигнала (SIG) (Рис. 26).

Рис. 26



- Для включения почасового звукового сигнала (SIG) нажмите на кнопку **(D)**.
  - При включенном почасовом звуковом сигнале появится индикатор 'ON' (Рис. 27), и звуковой сигнал будет издаваться дважды в час.

Рис. 27



Индикатор включенного звукового сигнала ("ON")

- При включенном будильнике появится индикатор 'ON' (Рис. 28).

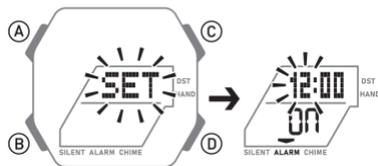
Рис. 28



#### Установка будильника (ALM1 – ALM5):

- Находясь в режиме будильника, нажмите и удерживайте кнопку (D) до тех пор, пока не замигает индикатор 'SET' и не замигают цифры, означая вызов режима установки будильника (Рис. 29).

Рис. 29



- Нажимайте на кнопку (B) для выбора часов или минут. Пользуйтесь кнопками (A) или (C) для увеличения или уменьшения значений (Рис. 30).

Рис. 30



- Как только желаемое время будильника было установлено, нажмите на кнопку (D) для возвращения в режим «Будильник».
- Если в течение 2-х минут не было нажато ни одной кнопки, часы выйдут из настроек и вернуться в режим «Будильник».

По достижении установленного времени (в любом режиме), будильник сработает и будет звонить в течение 10 секунд.

- Выключение будильника производится нажатием на любую кнопку.

## Таблица кодов родного города

City Code	City	UTC offset
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. John's	-3.5
BUE	Buenos Aires	-3
RIO	Rio De Janeiro	
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2

City Code	City	UTC offset
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

## **НОЧНАЯ ПОДСВЕТКА INDIGLO®**

Нажмите на кнопку **INDIGLO®** для включения ночной подсветки. Электролюминесцентная технология, используемая в ночной подсветке INDIGLO®, освещает циферблат часов в ночное время и в условиях слабой освещенности.

## **ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ/ УДАРОПРОЧНОСТЬ**

- Часы **TIMEX® COMMAND ENCOUNTER** водонепроницаемы до 100 метров (328 футов).
- После контакта с морской водой, а также потом, часы следует сполоснуть в пресной воде.
- Ударопрочные модели имеют соответствующую маркировку на лицевой стороне часов или задней части корпуса. Такие часы отвечают требованиям МОС по ударопрочности. Тем не менее, следует избегать повреждения стекла циферблата.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для сохранения водонепроницаемости не нажимайте кнопки под водой.**

## **ПРОЧИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

### **Утилизация**

Всегда возвращайте использованные электронные приборы, батареи и упаковочные материалы в предназначенные точки приема.

### **Батарейка**

Для замены батарейки Фирма Timex настоятельно рекомендует обращаться в магазин или к ювелиру. Тип батарейки указан на задней стороне часов. После замены батарейки, нажмите на внутренний переключатель сброса с помощью металлического пинцета. Срок службы батарейки оценивается на основании некоторых допущений в отношении условий эксплуатации. Срок службы батарейки может меняться в зависимости от конкретного использования.

**НЕ БРОСАЙТЕ БАТАРЕЙКУ В ОГОНЬ. НЕ ПОДЗАРЯЖАЙТЕ БАТАРЕЙКУ. ХРАНИТЕ РАСПАКОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.**

### **Правовая информация**

©2022 Timex Group USA, Inc., **TIMEX**, **COMMAND** и **INDIGLO** являются зарегистрированными торговыми марками компании Timex Group и ее дочерних предприятий.